



Marine day
on July 21

Koho Yaizu *English Version*

Yaizu City Public Relations Newsletter



July (7月 Shichi gatsu) / 2025 (令和 7年 Reiwa 7 nen) / ¥0

Yaizu City Hall (YAIKU SHIYAKUSHO) Collaboration Promotion Division (KYODO SUISHIN KA)

〒425-8502 On the 3rd floor of City Hall, 2-16-32 Honmachi, Yaizu City TEL: 054-626-2191 <https://www.city.yaizu.lg.jp>

Schedules of Interpreters **[City Hall Main Office]** Tagalog, Bisayan and English: 9:00~16:30 on Monday~Friday / Portuguese: 9:00~16:30 on Monday, Tuesday, Thursday, and Friday / Spanish: 9:00~16:30 on Monday and Wednesday~Friday ※Interpreters are not available between 12:00~13:00. **[Oigawa Branch Office]** Portuguese: 9:30~11:30 on July 3 and 17 (1st & 3rd Thursdays) / Tagalog, Bisayan, and English: 9:30~11:30 on July 9 and 23 (2nd & 4th Wednesdays)

Recruiting
now !

■“First Time Japanese Classes” (Hajimete no nihongo kyoshitsu)■

In the “First Time Japanese Classes”, learners will study Japanese while talking with near-living Japanese people about your country, favorite foods, family members and so on. A person who can understand your mother tongue will help your communication in the classes. The classes are divided into an “Introductory class” for the people who can understand almost no Japanese words and a “Beginner class” for the people who can understand only a few Japanese words.

In 2024, many people joined these classes. We have also been preparing for enjoyable classes this year. Let's study Japanese language together.

Class dates and time: 9:30 am~11:30 am on Sundays between Sept. and Nov. (A total of 10 classes)

Places: A community center in Yaizu City (a Public hall), Yaizu City Hall Main Office, etc.

Course fee: ¥0

Capacity: 20 persons for “Introductory class” and “Beginner class”, respectively

Application: from July 1 (Tue.) to Aug. 12 (Tue.)

through <https://logoform.jp/form/tWbQ/1096411>

Contact: Collaboration Promotion Division (Kyodo Suishin ka) ☎054-626-2191



Please apply from here ↑

■Opening of Hamatome Beach on Thursday, July 17. (Hamatome kaisui yokujo ga opun) ■

In Hamatome Beach, you can use parking lots, showers, toilets, and changing rooms for free. Alcohol drinking and barbecue are prohibited within the beach site. Please be sure to take your own garbage home with you.

The period and time people can swim in: 10:00 am~4:00 pm from July 17 (Thur.) to August 17 (Sun.).

※But, it will be open from 10:00 am~5:00 pm on Saturdays, Sundays, National Holidays, and the period between August 12 (Tue.) and August 15 (Fri.).

【Contact】 Commerce and Tourism Division (Shoko Kanko Ka) ☎054-626-2155



■Rules of taking out various wastes, i.e., burnable garbage, resource plastic, and other disposable wastes for free in Yaizu city (Yaizu-shi no gomidashi no ruru) ■

Please follow the rules when you take out your various wastes. Wastes collection days for above the three categories are different depending on a residence area, i.e. a Residents' Association. You can look at the rule or collection days from the QR code or URL below. Please check the collection days of your residence area or Residents' Association.

<https://www.city.yaizu.lg.jp/documents/12147/english.pdf>

Please contact us for more information.

English version of “How to take out wastes” is here. ➡

【Contact】 Environmental Affairs Division (Kankyo ka) ☎054-626-1130



■ **Tax payment notice and “Eligibility Confirmation Certificate” or “Notice of eligibility Information” of National Health Insurance will be sent.** (*Kokumin kenko hoken nozei tsuchisho to shikaku kakuninsho matawa shikaku joho no oshirase wo okurimasu*) ■

Tax payment notice of National Health Insurance: When it is delivered, please check the written contents.

For the first term payment, please pay it by Tuesday, August 5.

“Eligibility Confirmation Certificate” or “Notice of Eligibility Information” we will send “Eligibility Confirmation Certificate” or “Notice of Eligibility Information” which can be usable from this August to applicable house holders.

“Eligibility Confirmation Certificate” of medical Insurance system for the elderly aged 75 or Over: We will send a new “Eligibility Confirmation Certificate” to both the eligible people who have her/his Maina Hokensho (My number Insurance Card) and don't have it. Maina Hokensho usable from this August will have Orange-color on its top. Those having Green-color on its top will become unusable from then. When you visit a hospital, etc., please use your Maina Hokensho or “Eligibility Confirmation Certificate”.



Please use your Maina Hokensho. Because it's convenient!

※When you receive the “Eligibility Confirmation Certificate” or “Notice of Eligibility Information”, please check the name and address on them and keep them carefully. In addition, you cannot use an expired health insurance card or “Eligibility Confirmation Certificate”

【Contacts】National Health Insurance & Pension Division. As for the National Health Insurance : ☎054-626-1113.
As for the Insurance System for the Elderly Aged 75 or Over : ☎054-626-2164

■ **If you are difficult to pay National Pension Premium (*kokumin nenkin wo harau kotoga muzukashii toki*)** ■

If you are difficult to pay National Pension Premium, there is an exemption or extension system of the premium payment. Please apply for the system above, if you want. For more information, please contact below:

【Contacts】National Health Insurance & Pension Division (*Kokuho Nenkin Ka*) ☎054-626-1114

Japan Pension Service, Shimada Pension Office (*Nippon Nenkin Kiko Shimada Nenkin Jimusho*) ☎0547-36-2211

■ **Payment of City Taxes (*Shizei no nofu*)** ■

Please pay the second term Property Tax and for the first term National Health Insurance Tax by August 5 (Tuesday).

Please do not forget to pay them at a bank or convenient store. For more information, read this→

<https://www.city.yaizu.lg.jp/life/tax/payment/payment/index.html>

【Contact】Tax Collection Division (*Nozei Sokushin Ka*) ☎054-626-2147



■ **Shizuoka prefecture multilingual portal site, かめりあ i (Kameria-ai)**
(*Shizuoka-ken tagengo joho potaru saito kameria ai*) ■

It is an information site on which foreign residences living in Shizuoka prefecture can find useful information. Visitors can read it in various languages such as Portuguese, Tagalog, Chinese, Vietnamese, English, etc.

<https://www.pref.shizuoka.jp/multilingual/index.html>



↑ Kameria-ai

【Contact】Shizuoka Prefecture, Intercultural cohesion section (*Shizuokaken Tabunka kyousei ka*) ☎054-221-2178

■ **24th Odorakkasai Festival (*Odorakkasai*)** ■

Dancing festival in Yaizu, “Odorakkasai Festival”. At this festival, people of all ages from children to adults can enjoy the various dances. There will be stage performances and some street vender shops such as food shops. You can also see Fireworks show in the night.

【When】9:00~20:00 on July 20 (Sun.) ※It will be postponed to July 21 (Public hol. /Mon.) in case of heavy rain ,etc.

【Where】Oigawa Port Special Site (in Habuchi area in Yaizu City)

【Contact】Odorakkasai Festival Organizing Committee Secretariat (Within Ichisha, *Yaizu-shi Kanko Kyokai* (Yaizu City Tourism Association) ☎054-626-6266



There will be two events at Wada community exchange center (1992-2 Tajiri, Yaizu city) for citizens with foreign background. Please come with your family members and friends. Participation in the events are for free.

① Career guidance for school children with foreign background (Shinro gaidansu)

This is a lecture meeting in which children with foreign background will participate with their parents to consider their future course. High school or university students with foreign background will talk their own experiences. In addition, we can provide such career information as we want for school children's parents to know.

【Date and time】 10:00 a.m. ~ 11:45 a.m. on August 3 (Sunday)

【Place】 On the Second floor in the Wada community exchange center (Wada Chiiki Koryu Senta)

【Contents】 Explanation on Japanese education system, presentation of the personal experiences by high school or university students with foreign background etc.

【Application】 Those children who go to a primary school or junior high-school in Yaizu city with foreign background will receive an invitation letter and an application form from her/his school. If you want to participate in this guidance, please apply for it using the application form given from the school. Online application is also available. So, you can get application information from the invitation letter. As for the other persons who want to participate in this guidance, please contact to Collaboration Promotion Division (KYODO SUISHIN KA) below.



Application deadline is on Wednesday, July 30.

【Contact】 Collaboration Promotion Division (KYODO SUISHIN KA), Yaizu City Hall Main Office (YAIZU SHIYAKUSHO). TEL054-626-2191

② "Homework place"

Shukudai hiroba

High school or university students will help you do your homework. You can also enjoy playing something fun like drawing a picture, playing a board game, etc. But, you need reservation

For more information, please look at our webpage:

<http://yaizu-ichigo.jimdofree.com/>



【Time and date】 10:00 am ~ 4:00 pm on July 27, Sunday

【Place】 Multi-purpose hall on the first floor, etc. in Wada community exchange Center.

【Things to bring】 School homework, indoor shoes, writing utensils, water bottle (containing a drink), and packed lunch. ※There are English and Tagalog interpreters.

【Contact】 YAZAWA TEL090-6590-4178



Oigawa Public Library's events

(Oigawa toshokan ibento)

Borrow books and get a present, "Library capsule"!



If you borrow five or more books, you can play rotating a Library capsule machine.

(Up to one time a day per person)

【Dates】 From Friday, Aug. 1 to Thur, Aug. 28. This event will finish when all the presents have distributed.

Let's play board games together "in board game area".



【Eligible people】 Everybody can play. (As for third grade primary school children or younger, they should come with her/his parent.)

【Dates】 From Sat., Aug. 9 to Sat., Aug. 16.

【Place】 Exhibition room, Oigawa Public Library (Oigawa toshokan, tenji shitsu)

【Contact】 Oigawa Public Library (Oigawa toshokan) ☎054-622-9000

■ Free Consultation (*Muryo sodan*) ■ *It might be closed suddenly.*

Consultation	Date & Time	Contacts	Notes
City Tax Payment Consultation 【July】	【Monday ~ Friday】 8:30~12:00 and 13:00~16:30 【Thursday Evening Consultation】 ← Interpreters are not available. 17:15~19:00 on July 3, 10, 17, 24, and 31 【Sunday Consultation】 9:00~12:00 on June 27.	Tax Collection Division (<i>Nozei Sokushin-ka</i>) ☎054-626-1140 ☎054-626-2148	Please come for consultation if you can't pay the city taxes by the payment due date. ※There are interpreters for Tagalog, Bisaya, English & Portuguese on Sundays.
VISA	Monday~Friday 8:30~17:15	Foreign Residents Administrative Information Center (<i>Gaikokujin Sogo Zairyu Information Center</i>) (Nagoya) ☎0570-013904	Immigration or residential processes, etc. (in English, Korean, Chinese, Spanish, etc.)

■ Medical Institutions and Pharmacies open on Sundays & Holidays (July) ■

【Open times: 8:30~17:00 (9:00~17:00 for clinics with ★ mark), however, Dentists: 9:00~15:00 ※Schedule might change.】

【July 6 (Sun.)】

NAI-KA(internal)/GE-KA(surgery)/FUJIN-KA(genecology) Okamoto ishii byoin (Kogawashinmachi 5) ☎627-5585,
NAI-KA(internal)/SHONI-KA(pediatric) Sato iin (Tajiri) ☎624-4804, JIBI-KA(ENT) Fujieda shinryojo☆(Fujieda-shi Takasu) ☎635-8749,
SHI-KA(dentistry) Akiniwa shika (Shimooda) ☎624-9845, YAKKYOKU(pharmacy) Flower yakkyoku tajiri-ten (Tajiri) ☎656-3755



【July 13 (Sun.)】

NAI-KA(internal)/SHONI-KA(pediatric) Ashida clinic (Yosoji1) ☎623-5656, GE-KA(surgery) Kanai seikeigeka (Omura 2) ☎621-1211,
SHI-KA(dentistry) Harazaki shika ojima clinic (Ojima) ☎623-3777, YAKKYOKU(pharmacy) Yukari yakkyoku (Omura 2) ☎626-5000

【July 20 (Sun.)】

NAI-KA(internal) Itaya clinic (Kohiji) ☎621-5200, Iwata clinic☆(Munadaka) ☎662-2311, NAI-KA(internal)/SHONI-KA(pediatric) Ishikawa iin (Tajiri) ☎624-4321, GE-KA(surgery) Taniguchi seikei geka iin (Koyashiki) ☎627-2020, JIBI-KA(ENT) Fujieda jibika☆(Fujieda-shi kamiabuta) ☎648-1000,
GAN-KA(ophthalmology) Ozumi ganka iin (Ozumi) ☎623-0330, SHI-KA(dentistry) Kawamura shika shinryoshitsu (Honmachi 2) ☎631-4618,
YAKKYOKU(pharmacy) Emu heart yakkyoku Tajiri-ten (Tajiri) ☎656-2233, Cosmo yakkyoku (Honmachi 2) ☎621-3771, Aozora yakkyoku (Munadaka) ☎664-0277

【July 21 (National holiday (Mon.))】

NAI-KA(internal) Nagata clinic (Oyaizu) ☎631-6015, SHONI-KA(pediatric)/JIBI-KA(ENT) Nakagami iin (Nakashinden) ☎623-0805,
GE-KA(surgery) Koido icho clinic (Kohiji) ☎621-5100, SHI-KA(dentistry) Takatsuka shika iin(Ojima) ☎623-4118, YAKKYOKU(pharmacy) Genki yakkyoku(Oyaizu) ☎620-7237, Friend yakkyoku (Nakashinden) ☎624-9390, Kyorindo yakkyoku nishi yaizu eki kita-ten (Koyashiki) ☎621-5411

【July 27 (Sun.)】

NAI-KA(internal) Kodaira clinic (Kogawa) ☎621-3333, NAI-KA(internal)/SHONI-KA(pediatric) Shinohara iin (Honmachi 5) ☎628-3070,
GE-KA(surgery) Shida kinen noshinkeigeka (Oyaizu) ☎620-3717, JIBI-KA(ENT) Matsunaga jibi inkoka clinic ☆(Fujieda-shi Ekimae 2) ☎645-3387,
SHI-KA(dentistry) Kogawa yamada shika (Kogawashinmachi 2) ☎639-6690, YAKKYOKU(pharmacy) Clover yakkyoku (Kogawa) ☎625-9000,
Sakura yakkyoku nishi yaizu-ten (Oyaizu) ☎621-4606

■ Medical Institutions that provide Night Consultation (Yakan Shinryo Iryo kikan) ■

Place: Shida Haibara Community Emergency Medical Center (*Shida Haibara Chiiki Kyukyu Iryo Senta*), (362-1, Setoaraya, Fujieda-shi) ☎054-644-0099

Clinical Departments: Internal Medicine and Pediatrics

Operating Time: 19:30~22:00 on Mon.-Fri./ 19:30~7:00 am next morning on Sat. and Sun. 8,※Only pediatric department is available after 22:00 on the following day: <on July, 5 (Sat.), 13 (Sun.), 19 (Sat.), 27(Sun.) and Aug. 2 (Sat.)>

What to bring: One of your Maina Hokensho (My number Insurance Card), Health Insurance Card, and Eligibility Confirmation Certificate.

In addition, Child medical care certificate, Mother And Child Health Handbook, Medication booklet, etc.

